



KERN & Sohn GmbH

Ziegelei 1
D-72336 Balingen
E-mail: info@kern-sohn.com

Tel.: +49-[0]7433- 9933-0
Fax: +49-[0]7433-9933-149
Internet: www.kern-sohn.com

Gebruiksaanwijzing Weegbrug

KERN KTP V40

Versie 1.0
01/2010
NL



KTP V40-BA-nl-1010
ME Nr.: 72237624



KERN KTP V40

Versie 1.0 01/2010

Gebruiksaanwijzing – Weegbrug

Inhoudsopgave

1	Veiligheidsopmerkingen	3
2	Instelling van de weegbrug.....	4
2.1	Keuze van de plaats.....	4
2.2	Omgevingsomstandigheden.....	4
2.3	Waterpas zetten	4
2.4	Aansluiting aan de weegschaalterminal.....	5
3	Bedrijfsbereik.....	6
4	Reinigen.....	6
5	Technische gegevens.....	7
5.1	Technische gegevens van de weegcel	7
5.2	Afmetingen	8
6	Bijlage	8
6.1	Aantekening betreffende de geijkte weegschalen in de EG-landen	8
6.2	Verwijderen.....	9

1 Veiligheidsopmerkingen

De veiligheid van het product vormt de hoogste waarde voor de firma KERN & Sohn. Het niet opvolgen van de onderstaande opmerkingen kan tot beschadiging van de weegbrug en/of tot letsels leiden.

- ⇒ Deze gebruiksaanwijzing dient te worden gelezen voordat men aan de weegbrug gaat werken. Deze gebruiksaanwijzing dient voor verder gebruikt te worden bewaard.
- ⇒ Wees voorzichtig tijdens vervoer evtl. tijdens hijsen van zware apparatuur.
- ⇒ De weegbrug kan enkel door gekwalificeerd personeel worden geïnstalleerd en onderhouden.
- ⇒ Voordat men met reiniging, installatie of onderhoudswerkzaamheden aan de weegbrug begint, dient deze van het voedingnetwerk te worden gescheiden.
- ⇒ Voordat men de voedingspanning aansluit, dient de weegbrug de kamertemperatuur te bereiken.
- ⇒ De weegbrug mag niet in een omgeving worden geplaatst met explosiegevaar.

2 Instelling van de weegbrug

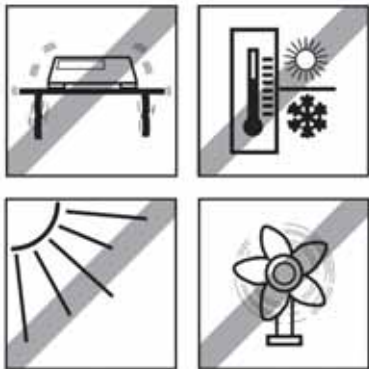
2.1 Keuze van de plaats



⇒ De grond moet geschikt zijn voor houden van een last van maximaal geladen weegbrug in de steunpunten van de last. Tegelijk dient hij stabiel te zijn zodat er tijdens weging geen trillingen voorkomen. Men dient daarop tevens te letten bij inbouwen van de weegbrug in een dragersysteem of dergelijke.

⇒ Zo mogelijk zullen er in de plaats van installatie geen trillingen voorkomen.

2.2 Omgevingsomstandigheden



Er dienen volgende omgevingsomstandigheden te worden behouden:

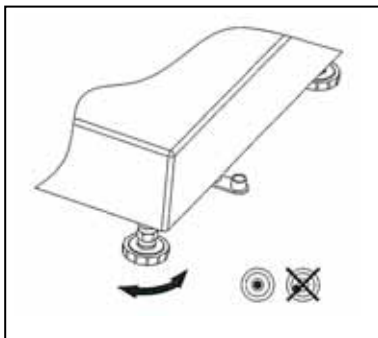
⇒ geen directe zonnestraling;

⇒ geen grote temperatuurschommelingen;

⇒ temperatuurbereik: van -10°C tot $+40^{\circ}\text{C}$.

2.3 Waterpas zetten

Enkel een precies waterpas gestelde weegbrug garandeert precieze weegresultaten. De weegbrug dient bij eerste installatie en na elke plaatswijziging waterpas te worden gesteld.



⇒ De voetjes van de weegbrug zo lang in-(of uit-)draaien, totdat de luchtbel in de libel (waterpas) in de binnencirkel zit.

⇒ De veiligheidsdoppen van de voetjes vastdraaien.

2.4 Aansluiting aan de weegschaalterminal

De weegbrug is ontworpen voor gebruik met een analoog weegschaalterminal.

1. De leiding van de weegbrug in de weegschaalterminal door de opening van de leiding intrekken.
2. De leiding van de weegbrug aan de 7-polaire klemmenbord aansluiten conform de onderstaande tabel.

Model Max. ≤ 60 kg

Terminal	Kleur
EXC +	blauw
EXC -	zwart
SIG +	wit
SIG -	rood
SEN +	groen
SEN -	grijs
Scherm	geel

Model Max. ≥ 150 kg

Terminal	Kleur
EXC +	groen
EXC -	zwart
SIG +	wit
SIG -	rood
SEN +	geel
SEN -	blauw
Scherm	geel

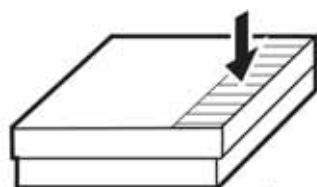
3 Bedrijfsbereik

De weegbrug is zo stevig ontworpen dat er door een toevallige overtreding van de maximale weegschaallast geen beschadigingen ontstaan.

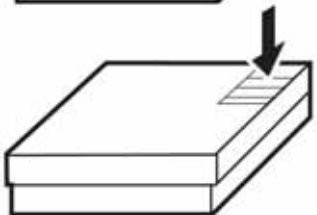
De statische draagkracht, d.w.z. de toegelaten statische belasting is afhankelijk van de manier van de lastovername (positie A–C). De maximale statische draagkracht mag niet worden overschreden.



A



B



C

Maximale toegelaten belasting

Model	A	B	C
KTP 15V40IPM	40 kg / 80 lb	30 kg / 60 lb	15 kg / 30 lb
KTP 30V40IPM KTP 60V40IPM	100 kg / 200 lb	70 kg / 140 lb	35 kg / 70 lb
KTP 60V40LIPM KTP 150V40IPM	200 kg / 400 lb	140 kg / 280 lb	75 kg / 150 lb
KTP 150V40LIPM KTP 300V40IPM	400 kg / 800 lb	300 kg / 600 lb	150 kg / 300 lb

⇒ Vallende lasten, abrupte belastingen (slagen) en kantstoten mijden.

A bij centrale belasting

B bij zijbelasting

C bij eenzijdige
randbelasting

4 Reinigen

- ⇒ De weegbrug met een zacht doekje met zacht reinigingsmiddel reinigen.
- ⇒ Het weegschaalplateau afnemen en vuil en vreemde lichamen van daaronder verwijderen. Daarvoor geen harde voorwerpen gebruiken. De weegbrug niet openen.
- ⇒ Het is mogelijk om met een waterstraal of door indompelen te reinigen.
Max. watertemperatuur 85°C
Waterdruk 8000 kPa
Minimale afstand 40 cm

5 Technische gegevens

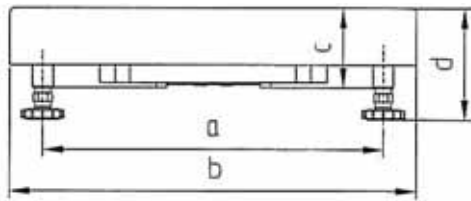
5.1 Technische gegevens van de weegcel

	Model Max. ≤ 60 kg	Model Max. ≥ 150 kg
Gevoeligheid	2 mV/V ±0,2 mV/V	2 mV/V ± 0.2 mV/V
Ingangsweerstand	380 Ω ±15 Ω	381 Ω ± 4 Ω
Uitgangsweerstand	350 Ω ±10 Ω	350 Ω ± 1 Ω
Voeding	aanbevolen: 5 V DC/AC maximaal: 12 V (DC/AC)	aanbevolen: 5-15 V DC/AC maximaal: 20 V DC/AC
Toelating	OIML	OIML
IP bescherming	IP 68	IP 68

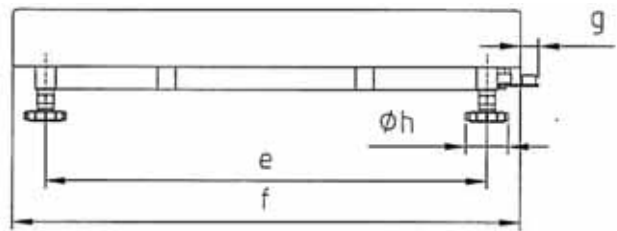
Model	Weegbereik Max kg	Ijkwaarde e g	Minimale last Min g	aanvullend e voorlast kg	Leidinglen gte ca. m	Netto gewicht ca. kg
KTP 15V40IPM	15	5	100	3	2,5	4,4
KTP 30V40IPM	30	10	200	6	2,5	8,2
KTP 60V40IPM	60	20	400	12	2,5	8,2
KTP 60V40LIPM	60	20	400	12	2,5	13,6
KTP 150V40IPM	150	50	1000	30	2,5	13,6
KTP 150V40LIPM	150	50	1000	30	2,5	24,4
KTP 300V40IPM	300	100	2000	60	2,5	24,4

5.2 Afmetingen

Aanzicht vooraan



Zijaanzicht



Model Afmetingen in mm	a	b	c	d	e	f	g	h
KTP 15V40IPM	175	240	59	97	235	300	21	42
KTP 30V40IPM KTP 60V40IPM	235	300	76	108	335	400	18	42
KTP 60V40LIPM KTP 150V40IPM	335	400	108,5	134,5	435	500	18	42
KTP 150V40LIPM KTP 300V40IPM	435	500	117,5	139,5	586	650	17	42

6 Bijlage

6.1 Aantekening betreffende de geijkte weegschalen in de EG-landen



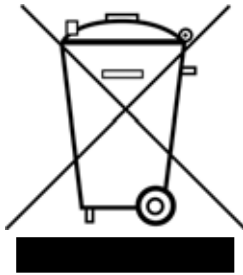
De in fabriek geijkte weegschalen zijn voorzien van de voormelde markering op het etiket van de verpakking en van een groene sticker "M" op de ijkplaat. Ze kunnen direct worden aangezet.



De in twee fasen geijkte weegschalen zonder de groene sticker "M" op de ijkplaat, zijn voorzien van de voormelde markering op het etiket van de verpakking. De tweede ijkingfase wordt door de Instantie voor Maten en Gewichten doorgevoerd. De eerste ijkingfase wordt bij de fabrikant doorgevoerd. Hij omvat alle tests conform de norm EN45501-8.2.2.

Indien de geldigheidsperiode van de ijking begrensd is conform de landelijke voorschriften van de afzonderlijke landen, is de gebruiker van een dergelijke weegschaal persoonlijk verantwoordelijk voor de nieuwe ijking op het juiste moment.

6.2 Verwijderen



Conform de eisen van de Europese Richtlijn 2002/96/EG betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), mag deze apparatuur niet met huisvuil worden verwijderd.

Ingeval van landen die niet bij de EG horen worden juiste, geldige landelijke voorschriften toegepast.

⇒ Het product dient conform de lokale voorschriften worden verwijderd in afzonderlijke verzamelpunten voor elektrische en elektronische apparatuur.

Ingeval van verdere vragen dient de juiste instelling of de dealer worden geraadpleegd, waar het apparaat werd aangeschaft.

Bij verder doorgeven van het apparaat (bv. voor verder privé of economisch/industriële gebruik) is de volgende eigenaar daarvan met de verplichting belast.

Dank u voor uw bijdrage in de milieubescherming.

Preload, Deadload and Overload settings of KTP V40 platforms

Platform type	max. Preload (kg)	Deadload (kg)	Center Overload Protection circa (kg)	Corner Overload Protection circa (kg)	Loadcell Capacity (kg)
KTP 15V40IPM	2.65	32.35	23	12	50
KTP 30V40IPM	3.96	16.04	50	30	50
KTP 60V40IPM	3.96	36.04	100	50	100
KTP 60V40LIPM	6.67	33.33	100	55	100
KTP 150V40IPM	7.47	142.53	290	130	300
KTP 150V40LIPM	13.25	136.75	290	130	300
KTP 300V40IPM	13.25	186.75	600	280	500

Platform type	Platform dimension (mm)	Loadcell Typ	TC Nr.	Class	Max	E _{max}	E _{min}	Y	V _{min}	n	Dead-load	T _{min}	T _{max}	Z	Cable-	P _{Lc}
					Preload	-1	-4		-2	-3	(kg)	-5	-6	oder	length	
					(kg)	(kg)	(g)		(g)					DR	(m)	
KTP 15V40IPM	240x300	SLP835	D09-06.20	C3	see	50	0	11000	4.5	3000	see	-10	40	n _{LC}	2.5	0,7
KTP 30V40IPM	300x400	SLP835	D09-06.20	C3	above	50	0	11000	4.5	3000	above	-10	40	n _{LC}	2.5	0,7
KTP 60V40IPM	300x400	SLP835	D09-06.20	C3		100	0	11000	9	3000		-10	40	n _{LC}	2.5	0,7
KTP 60V40LIPM	400x500	SLP835	D09-06.20	C3		100	0	11000	9	3000		-10	40	n _{LC}	2.5	0,7
KTP 150V40IPM	400x500	SSH	7648	C3		300	0	7350	41	3000		-10	40	n _{LC}	2.5	0,7
KTP 150V40LIPM	500x650	SSH	7648	C3		300	0	7350	41	3000		-10	40	n _{LC}	2.5	0,7
KTP 300V40IPM	500x650	SSH	7648	C3		500	0	7350	68	3000		-10	40	n _{LC}	2.5	0,7